

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X.-Número 3.299

Suscripción

En la isla al mes ptas.1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón viernes 12 de Febrero 1915

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono, 123

Antiguo Gabinete de Electricidad Médica

Masaje manual y vibratorio

RAYOS X

Corrientes eléctricas de alta frecuencia

Idem idem ritmico ondulatorias

J. Peré Raluy

Aplicaciones a domicilio

Médico Homeópata

Consultas de 11 a 1

Calle Gracia, núm. 17.—Teléfono, 92

Una visita al cuartel general

ENTREVISTA CON EL GENERAL JOFFRE

Pierre et Paul, del gran periódico «La Dépêche», de Toulouse, amigo de la infancia del generalísimo Joffre, ha hecho una visita al cuartel general, obediendo del jefe supremo del ejército francés declaraciones interesantísimas sobre la marcha de la guerra.

Esta entrevista periodística, verdaderamente sensacional, puede decirse que es el documento de más valor que se ha escrito hasta ahora relacionado con la campaña.

Joffre, que se ha distinguido en todos sus actos por la seriedad y la reserva, al encontrarse delante de un camarada de los tiempos juveniles ha dejado hablar libremente a su alma y lo ha dicho todo, incluso lo desfavorable, produciendo con sus nobles y honradas palabras una emoción intensa, que hará latir a todos los corazones interesados en la santa causa de Francia.

Una instalación de Correos y Telégrafos, invadida súbitamente por una nube de gendarmes; esta es la impresión que da el gran cuartel general. Los timbres del teléfono rompen la monotonía del silencio. Los oficiales pasan silenciosos y ligeros. No se oye el menor ruido de gente, ni siquiera el que producen las armas.

Tres butacas en cuatro metros cuadrados.

Un oficial me conduce directamente a casa del generalísimo. Tres butacas en un salón de cuatro metros cuadrados; es la habitación en la cual me recibe. Un capitán de Estado Mayor se retira discretamente; quedamos solos frente a frente, emocionados, y llevados de nuestra gran amistad, de un mismo movimiento instintivo, nos echamos en brazos el uno del otro, como cuadra a antiguos camaradas en las horas más solennes de la vida.

Porque he aquí muy pronto medio siglo que una estrecha amistad nos une, amistad que, comenzada a la edad de los cabellos rubios, llega a ser más fraternal a la edad de los ca-

belos blancos, a esta hora en el que el melancólico recuerdo de tantas simpáticas muertas hace sentir más vivamente las afecciones que sobreviven.

Mi alegría al verte es muy grande, y como en nuestro abrazo mi cara ha rozado la tuya, le digo:

—¡Mi felicitación, camarada! Tienes acaso un «instituto» de belleza, que te permite esa frescura de rostro?

Porque el general no tiene una sola arruga; el rostro está lleno y rosado como a los treinta años.

—¡Cuántas veces me he indignado ante las fotografías que hemos visto lanzadas por ahí para popularizarle, haciendo un ultraje a la estética y una ofensa a la verdad!

La fisonomía del general es la de un «buen hombre», como dicen los parisienses. Se caracteriza por una infinita dulzura, y sobre todo cuando sonríe, se ilumina, si me es permitida la frase, de un rasgo de bondad. Los ojos azules son de esos ojos a través de los cuales se puede ver hasta el fondo del alma, de tal forma son transparentes. Son los ojos de un hombre bueno; pues si el adagio antiguo fue alguna vez cierto, es tratándose de Joffre: «En el cuerpo más sano, está el alma la más sana», y de él se puede decir que su salud moral es la imagen de su salud física. Un robusto estómago, que lo mismo se acomoda a un apetito al estilo del de Bismarck, que se somete a una frugalidad ascética sin que se note en él la menor contrariedad. No creo que jamás una turbación haya asomado a su rostro.

Papa Joffre.—Un hombre esclavo del deber.

Se han publicado muchos retratos morales de Joffre, y gentes que le conocen muy poco han hecho en su honor mucha literatura. Yo, que le conozco algo mejor, puedo dar con una frase la expresión de su carácter: «No puedo hacer otra cosa», declara Luero. Toda la psicología de Joffre está contenida en esta frase. Es un hombre esclavo del deber. Poseedor

de buena ciencia, más que de vacua literatura, cumple fríamente con su deber, sin fórmulas retóricas y sin frases. Y lo cumple hasta el final, con sencillez, sin esfuerzo y sin que la idea le asalte de que pudiera «hacer más o menos su responsabilidad». «No puedo hacer otra cosa», os diría también.

Diversas biografías han unido a su nombre, calificativos que querían ser lapidarios. Joffre «Taciturno», han dicho unos. «E Impasible», han dicho otros. Mas ese «taciturno» y ese «impasible», que calla cuando debe callar, y cuyo silencio, cuando es la causa de un espíritu que medita es la condición de un hombre modesto, está adornado de una sensibilidad exquisita, casi ingenua, muy inclinada a esos desbordamientos expansivos que distinguen a los hombres de una naturaleza privilegiada. Evidentemente no, la energía de Joffre no hay que buscarla en su frialdad de carácter. Menos aun hay que creerla en la rudeza de su temperamento, que se adquiere muchas veces en la carrera de las armas.

El otro día, en una calle, oí a una mujer del pueblo que le llamaba «papá Joffre». No se figuraba la verdad de su frase. Ese papá Joffre lo es en efecto. El generalísimo es tan dulce, tan humano, tan paternal, que en otra ocasión, la víspera de marchar al Sudán, requirió de un médico amigo nuestro nociones de Medicina para cuidar a sus soldados. Ahora a éstos, y quisiera que todas las madres que tienen hijos en la guerra, lo oyeran como habla de ellos. No hay que engañarse, sin embargo, respecto a esa dulzura. Llegado el momento de ser energético, el hombre es inquebrantable. El rostro se hace grave. Mirad entonces sus ojos. Una llamareda los atumba. Si conviene mostrarse severo, Joffre lo será; si duro, Joffre será duro. No puedo hacer otra cosa, diría una vez más. Pero no temáis que Joffre sea jamás injusto. Tan grande es su pasión por la equidad, que no titubaría en sacrificarle su mejor amigo, y de tal modo se esfuerza en mantenerse imparcial, que sólo se ocupa de estudiar las cualidades de aquellos que están en completo desacuerdo con él en opiniones y en gustos. Se ha hablado alguna vez de sus opiniones políticas; no es este el momento de hablar de ello; pero lo que puedo decir, es que, republicano de muy antiguo y fiel servidor de la República, ha profesado siempre el cumplimiento de su deber como soldado, y, sobre todo, cuando ha llegado a escalar los más altos grados. Si en Francia ese soldado ama la República, en la República lo primero que ama es la Francia. En Joffre, el buen soldado se distingue por su honradez y vencedor, no olvidará que la victoria no es más que la manera como cualquier otra, de servir a su patria. En esto nos recuerda a nuestros grandes generales de la Revolución francesa.

Antes de ser general, quiere permanecer hombre. Un día, al principio de la guerra, alguien me preguntaba si las capacidades militares del generalísimo que iba a tener en sus manos los destinos del país, eran tales que Francia pudiera contar con la victoria. Profano en la materia, hubiera sido una temeridad aventurarme en juicios sobre los méritos de un general, aunque éste fuera uno de mis más íntimos amigos.

—Lo que puedo afirmarles—res-

pondí—es que vencerá nada más que por su carácter.

El general «suerte»

Y, en efecto, ha vencido. Atrás, dirán que venció por su genio militar. Ha de repetirlo ahora: «Vencerá por su seriedad». No puede ser otra cosa. De ahí su confianza constante. De ahí su inquebrantable optimismo, del cual algunos se sentían desconfiados algunas veces; pero fue en los días más negros y en el momento decisivo, supo reanimar con su espíritu todo un ejército, todo un País.

«¡Este marchal! Marcha muy bien —me dijo antes de que le interrogase —¿Soissor? Una fatalidad, si se quiere. Una falta, si lo prefieren. En todo caso un episodio.

Y fijándose en el cielo de plomo, con una mirada llena de impaciencia, dijo: «Yo mando a soldados; pero no al barómetro. Es igual—añadió con su sonrisa habitual.—El general «suerte» es él, el gran capitán! ¡No se predica contra él! Y, por tanto, ni un minuto he dudado, ni dudo de la victoria final.

Yo quiero a mis amigos, pero quiero más a Francia.

Esta frase me la había dicho el mismo día en que nos fué declarada la guerra. El otro día, al volver a oír la de sus labios, se despertaron en mí los recuerdos angustiosos de la rápida marcha sobre París y de la derrota de Charleroi, en que yo mismo creí ver un mentís sangriento a la confianza de Joffre. «Explicame—le dije—eso de Charleroi.» Le pregunté si, verdaderamente, era exacto lo que como cosa corriente pasaba entre el público y aun entre los mismos combatientes, de que en Bélgica fuimos arrollados por masas aplastantes. El general Joffre es de esos hombres que en el curso de su vida no han mentido jamás. «En absoluto, en absoluto—me respondió el general Joffre.—Nuestro ejército era numeroso. La batalla de Charleroi debimos ganarla; debimos ganarla diez veces contra una. La hemos perdido por nuestras faltas. Por las faltas del mando. Antes de que la guerra estallara me había dado ya cuenta de que entre nuestros generales, muchos estaban fatigados. Algunos me habían parecido incapaces, por debajo de su función. Otros, me inspiraban duda. Algunos, inquietud. Me había hecho el propósito de rejuvenecer nuestro mando superior. A despecho de todos los comentarios y contra todas las malevolencias, lo hubiera conseguido. Pero la guerra vino demasiado pronto. Y, además—añade el general Joffre—, hubo otros generales en los cuales yo tenía fe y que no han respondido a mis esperanzas. Es que el hombre de guerra se revela más en la guerra que en el estudio, y la inteligencia más viva y el saber más completo son poca cosa si no tienen a su servicio cualidades de acción que les den todo su valor. Son tales las responsabilidades de la guerra, que aun en los hombres de mérito paraliza las facultades más raras. Es lo que les sucedió a algunos de mis jefes. Su mérito resultó inferior a sí mismos. Al comprobar las deficiencias, tuve que remediarlas. Algunos de esos generales eran mis mejores camaradas. Pero si yo quiero mucho a mis amigos, quiero más a Francia. Les he, pues, relevado del mando. Les he relevado como debe hacerse conmigo, si se cree que no sirvo. No para castigarlos, sino simplemente como una medida de salud pública. Lo he hecho con la muerte en el alma. Encontrándome solo, he llorado...

La retirada de Charleroi

Distrajendo al general de su pensamiento doloroso, le dije: «Y ahora, explicame tu retirada. Y, sobre todo, explicame por qué sorprendente milagro, a qué singular capricho, el general von Kluck oblicó tan súbitamente cuando tenía ya a París al alcance de la mano.

«La retirada? Es bien sencillo—dice el bravo general, volviendo a su habitual sonrisa. Con numerosos detalles, me explica cómo el ejército de von Kluck, despojándose los soldados de sus sacos, marchaba como una tromba sobre París, y cómo, durante los diez días que duró la retirada de nuestras tropas, constituyó en la región de Amiens, en el flanco de la línea de invasión, un ejército del cual nadie supo nada, y menos que nadie los alemanes, hasta el día que, concentrándose y lanzándose a la voz de Maunory, empujó tan brusca y violentamente al teutón, que lo rechazó sobre nuestras líneas del Marne. El general Joffre me explicaba todos estos hechos como si él no hubiera desempeñado en ellos sino el papel más secundario, y con el tono de un profesor que explicara a sus alumnos la retirada de los Diez Mil. «Esta historia se escribirá—dice el general— Mi Estado Mayor la escribirá cuando termine la guerra, y yo me encargaré de que sea bien documentada.

El ascendiente

«Y ahora?», le dije. Es verdaderamente lamentable que no se ofrezca hoy, como entonces, la posibilidad de maniobras tan decisivas. Esta es guerra de trincheras. E inclinándome a su oído: «Espero, le dije, que tú tendrás entre pecho y espalda otras cosas.

El general rió. Evidentemente, evidentemente, dijo dándome una palmadita en el hombro. Y, previendo una pregunta, que, aun haciéndosela yo, hubiera podido parecerle indiscreta: «Maniobrar?», reflexionó. No hacemos otra cosa. Napoleón pretendía ganar sus batallas con las piernas de sus soldados. Nosotros las ganamos con nuestras locomotoras. Esta es la diferencia. No hay que maldecir demasiado de la guerra de «usura». Por de pronto, nos ha permitido aumentar nuestros medios; adaptarlos a esta guerra y crear otros nuevos; y aun que todavía durase más, no hay que pensar que esta expresión «de usura» sea una palabra vacía de sentido. Porque es un error imaginar que un ejército batido todos los días se repliega indefinidamente. Quien no conserva el ascendiente está muy cerca del pánico. Y ese ascendiente lo tenemos, no cabe duda. Bajo el fuego de nuestro ejército, los alemanes han dejado más de un millón de hombres—¡sí, más de un millón de hombres!—, que jamás reaparecerán en ningún campo de batalla. La Guardia, la famosa Guardia imperial, no es más que una colección de uniformes. Sus antiguos cuadros no son más que un recuerdo histórico. Sus oficiales eran bravos; han caído casi todos. Las tropas alemanas se hallan tan debilitadas moralmente, que sus jefes se ven obligados, so pena de desbandada, a conducirlos al combate, en formaciones macizas, con frentes de ocho hombres codo con codo. Lo que es lo mismo, a la hecatombe. Una presa para nuestros artilleros.

Los héroes por millares

«Y nuestros hombres?». El general se levanta: «Nuestros hombres? En todos los ejércitos, en todo tiempo y en todo lugar, hubo desfallecimientos. Es posible que entre nosotros los haya habido también. Pero nuestros héroes se cuentan por millares. ¡Si, si: por millares! ¡Ah, que admirable y gran país! ¡Puedes decirlo y gritarlo! ¡Vivimos una gran época! Con un ejército como el nuestro desconfiar? ¡Ya sabes tu que esto es un crimen contra la Francia!

«Hasta con soldados del Mediodía?», recalqué, no sin malicia.—«Una donosa historia, verdaderamente!», exclamó el general Joffre. Cualquiera que sea el país de donde procedan, los soldados valen, sobre todo, por los jefes que los mandan. Todos los militares te lo dirán. Las latitudes no influyen en nada. He aquí el 17 cuerpo de ejército. Lo he puesto en buenas manos, y, en estos momentos, hace prodigios. Sus proezas son diarias. Si el saberlo puede envanecer a los tolosanos, repíteselo de mi parte. Con gran complacencia, le respondo,

PLANCHADO HOLANDES

Especial para cuellos, puños y camisas

Despacho Central: Puertaferrisa, 15, Barcelona

Talleres: Verdi, 151 al 155, Gracia

Esta importantísima casa, la primera en España montada con todos los adelantos modernos que permiten hacer el trabajo con la mayor duración y perfección conocida, hace resultar con más economía en los precios que los que rigen para el planchado a mano cuya operación de lavado de las prendas se hace en máquinas especiales y a una alta temperatura que es garantía para la higiene.

También con inmejorable perfección se LAVAN A SECO las prendas de uso externo y se tiñen con procedimientos especiales.

Se reciben encargos en la Sucursal,

Pí y Margall, 93 bajos, Mahón

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Hnos.

	Pesetas		Pesetas
CARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir)	2'00	ROMANERO CASTELLANO al alcance de los jóvenes	2'00
GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA Primer Grado	1'50	ARITMÉTICA Primer Grado	1'50
Segundo Grado	1'75	Segundo Grado	1'75
Tercer Grado	2'50	Tercer Grado	2'00
		GEOMETRÍA (Estudio de las formas)	1'50
		GEOGRAFÍA HUMANA	2'00

Eseritura práctica norteamericana. (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante). 10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Método moderno de caligrafía inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva). 8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Dibujo elemental. (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos). 3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

PAN TI ERNO

LO HABRÁ TODOS LOS DOMINGOS

En la Panadería LA CERES

de Antonio Ferrer Mercadal

Cardona y Orfila, 16 y 18

No. No es cierto que el general me haya encargado, en lo más mínimo, que sea su portavoz. Debo, a la verdad, reconocer mi traición. Lo que el periodista repite, el general sólo se lo confía al amigo, y puede ser que, gustando poco de la publicidad por el temor de que se estime como una «reclame», puede ser, repito, que me reconvenga por haberle hecho hablar sin solicitar previamente su licencia. Pero es tan grande la confianza que me infunde su entrevista, que, lejos de creer indispensable guardarla para mí solo, estimo un deber difundirla entre los millares de lectores. Si pretendiese que el generalísimo había querido hacerme depositario de la confianza de sus planes actuales o de sus proyectos futuros, me burlaría del mundo. El gran jefe del ejército francés no me ha confiado el secreto de su táctica, ni siquiera me ha pasado por las mientes solicitarlo. Pero en el alma de todo periodista hay un observador que atisba que atisba y que deduce. Lo que yo puedo deducir como consecuencia de la entrevista, me cuidaré mucho de decirlo claramente. Si me engañase, quedaría en ridículo. Si adivinase, sería indiscreto. Yo afirmo, sencillamente, mi esperanza absoluta.

De la epopeya a lo bucólico

Interrogo al general sobre sus ambiciones personales. Aquí las confianzas tienen curso más libre. Es tan grande su lealtad y tan generosa su naturaleza, que durante su larga carrera no ha sido objeto de ninguna malquerencia. Pero desde que llegó al mando superior probablemente su inflexibilidad de principios, haciendo descontentos, le ha conquistado enemigos. Puede ser que sus éxitos tengan envidiosos. Cuando le hice estas alusiones levantó ligeramente los hom-

brós. «Yo no he buscado mi puesto. La guerra me ha encontrado en él. Acepto todos los deberes; soporto toda la carga. La soportaré hasta el fin. Pero si alguien quiere mi plaza, estoy dispuesto a dejarla.» Y el general se echó a reír; sin aire de sospechar que es, por el momento, el más popular de los hombres, y que si alguien le molestase, hasta las piedras se levantarían contra él.

Me habla de sus proyectos. Son los mismos que antes de la guerra. No hace mucho tiempo que, entreviendo el retiro, me confió su sueño, que es el de un pacífico pastor. El sueño del general era tener un barco capaz para llevar, con el equipo de dos hombres, a su mujer y un buen par de amigos, y, llegado el buen tiempo, descender al hilo de las riberas y de los ríos, sin rumbo fijo, supeditando las escalas a las bellezas del paisaje, a las seducciones del cielo o a la frescura de las noches como hacen los marineros de agua dulce. El vencedor del Marne acaricia todavía y siempre su sueño, nada subversivo. Después de lo epopéyico, lo bucólico. «Mientras llega ese momento, le dije, date prisa a elegir los mejores caminos para cruzar el Rhin.» «Me daré prisa», respondió sonriendo.

¡Feliz la patria que cuenta con tales soldados! ¡Dichosa la República que tiene tales jefes!

Lorenzo Pens Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.

Anuncivay, 18.

PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 15 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 12 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

GANGA

Por un precio muy económico se vende un aparato cinematográfico compuesto de un crono, un objetivo para proyecciones, otro objetivo para vistas fijas, un condensador moderno, una linterna, un arco de 50 Amperes, un caballete, un plegador de películas, ocho bobinas, un amperómetro, un motor y una resistencia, etc.

LA ELECTRICA MAHONESA

Francisco F. Andreu y Cia. en Cia. Mahón.

De conformidad con lo acordado por la Junta General de accionistas celebrada el día 3 del finido Enero, queda abierto el pago del dividendo correspondiente al año 1914, que es de 7 por 100 para las acciones de Fundador y 5 por 100 para la Serie A., el cual se hará efectivo mediante la presentación del cupón n.º 11. Las horas destinadas para efectuar el pago son de 10 a 12 de la mañana, en días laborables y en las Oficinas de la Sociedad situadas en la fábrica de electricidad, Andén de Poniente.—Mahón 1.º Febrero 1915.

Francisco F. Andreu y Cia. en Cia.

Banco de Menorca

Pagamos todos los cupones vencimiento 1.º Enero de 1915 así nacionales como extranjeros. También pagamos el cupón de la Deuda Amortizable 5 por ciento vencimiento 15 Febrero próximo.

Crédito Mercantil de Menorca

Paga los cupones de las Deudas Interior y Amortizable «veinte días antes» de sus respectivos vencimientos.

Paga actualmente el dividendo activo del Banco de España correspondiente al segundo semestre del ejercicio 1914 y el cupón de las Cédulas Uruguay 6 por 100 vencimiento 31 Diciembre 1914.

TRIBUNALES

Por creerlo de interés hemos solicitado y obtenido del digno secretario de este Juzgado don Juan Ripoll una nota de las sentencias recaídas en los procesos últimamente vistos. El celoso funcionario que ha ejercido funciones de relator ante la sección de la Audiencia nos facilita y le agradecemos los datos que hoy pueden publicarse y son los siguientes:

En la causa contra Miguel Petrus Petrus (*) Luchu vista en juicio oral el día 6 del corriente mes ha recaído sentencia condenando al procesado como autor de un delito de estafa y otro de hurto a las penas de un año y un día de presidio correccional y dos meses y un día de arresto mayor respectivamente, accesorias y costas, declarándosele de abono para el cumplimiento de las condenas la mitad del tiempo de prisión provisional sufrida.

También se ha dictado sentencia en la causa contra Antonio Benjam Mir sobre lesiones, cuyo juicio oral tuvo lugar el día 8, y por ella se condena al Benjam a la pena de dos meses y un día de arresto mayor, accesorias, indemnización de 50 pesetas al perjudicado y pago de costas.

La sala audiencia de este juzgado, sala por cierto muy espaciosa, resultaba ayer pequeña para el numeroso público que acudió a presenciar la vista en juicio oral de la causa sobre desórdenes públicos instruida

contra Lorenzo Ruidavets Guardia y otros ocho vecinos de A ayor.

No eran los supuestos desórdenes públicos lo que preocupaba a las gentes sino cuestiones anejas al caciquismo, a la venta de votos y a la coacción oficial en tiempos electorales, conceptos todos estos que la opinión reaccionaba con los hechos de autos.

Y todos estos asuntos fueron aludidos durante el examen de los testigos, examen que resultó un tanto variado y entretenido; desfilaron por ante los estrados entre otros declarantes un acaudalado que no quedó muy airoso y un vejecito respetable que dijo sin ambages que al acudir a una cita de la primera autoridad municipal esta le dijo en sustancia lo siguiente:—

He recibido un telegrama del señor Gobernador en que me encarga que busque votos. ¿Usted usted votar al señor Suel? E declarante concedió el voto que el alcalde le pedía.

Las preguntas acertadas del señor Fiscal y las del defensor don José Felgué, que con inteligente criterio había estudiado el asunto, produjeron al ser contestadas el convencimiento de que no había delito a perseguir.

No extrañó a nadie por lo mismo que el Ministerio Público retirara la acusación y solicitara que dictada una sentencia absolutoria pase el expediente al Juzgado Municipal de A ayor por si hubiera faltas que corregir.

La defensa se conformó con la petición fiscal y pronunciada por el Presidente la última frase de rúbrica se retiró la numerosísima concurrencia.

El ilustrado defensor don José Felgué fué muy felicitado por su intervención acertadísima encaminada a conseguir que la verdad respandeca y que la Justicia impere sobre los embrollos electorales y las trapacerías del caciquismo. Felicitámosle también nosotros y lo mismo al procurador don Miguel Santos que representó a los procesados.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—La notable compañía que actúa en el primer coliseo tiene entre otros méritos el de hacer interesantes las obras que interpreta aun cuando estas obras sean ya conocidas.

Esta verdad la confirmamos anoche al juzgar la representación de «Maniobras de Oficio» a la que asistió el público con igual delectación que a las anteriores representaciones de la misma opereta. «Maniobras de Oficio» fué magistralmente puesta en escena, soberbiamente vestida, cantada con afinación y sentimiento, recitada de modo expresivo.

Elegante, expandida en el vestir, fulgurante con el brillo de las joyas, la señorita Pangrazzi, cantó inspiradamente. Bella y graciosa Fernanda Razzoli interpretó con acierto el papel de cadete Marosi. B en Elisa Patrizzini. Amadeo Granieri, teniente Lorethy, se comportó como quien es y ya se sabe que es un maestro. Adriano Marchetti, graciosísimo, oportuno, a gran altura en las regiones de lo cómico, difíciles de alcanzar en las condiciones que este género requiere. Perfectamente caracterizado y en su puesto el bondadoso general cascarrabias, creación especial de aventajado señor Razzoli. Acertados los señores Btaglini, Favi y Servini, posesionados a conciencia de su papeles.

La concurrencia numerosa y distinguida.

TEATRO DEL CONSEJO.—Ante un escogido público que concurrió anoche al teatro de la simpática sociedad de la calle de Cifuentes se puso en escena la zarzuela en tres actos «La conquista de Madrid». La obra alcanzó un buen desempeño y el público salió satisfecho. Conforme hemos anunciado se cele-

brará hoy la función a beneficio del Maestro Director y Concertador don Juan Barceló quien dedica la velada a la Sociedad, a la guarnición y al público en general.

Cuando se reúnen las condiciones de competencia y laboriosidad del señor Barceló hay derecho a esperar que en el día de la velada de honor han de verse con más las simpatías que el beneficiado supo captarse, reunidos en una ovación los aplausos alcanzados y expresada clamorosamente la gratitud a que es acreedor quien como el señor Barceló se comporta.

El programa es muy atrayente: Primer acto de «La Tempestad», concierto vocal e instrumental con la orquesta aumentada notablemente y segundo acto de «Jugar con fuego».

NUEVO CINE.—Se vieron anoche animadísimo el baile de máscaras y la función de proyecciones que le sucedió. El salón de espectáculos de la calle de Roig es uno de los puntos de reunión predilectos de nuestro público.

TEATRO ARMONIA (Villa-Carlos).—Mañana a las 8 y media gran función por la compañía que dirige el aplaudido Julio Roca y de la que forma parte la simpática Inocencia Triay.

DEL MAR

Las fuertes rachas de viento S O, que soplaban ayer tarde obligaron al vapor «Mahón» a suspender salida para Barcelona.

Si el tiempo lo permite saldrá esta tarde.

Hoy no llegará de Barcelona y Alcudia el vapor «Monte Toro» y debe llegar a Ciudadela el vapor correo procedente de Alcudia.

Saldrá esta noche para Palma.

CRÓNICA LOCAL

El jefe del Detall de la Comandancia de Ingenieros de Menorca hace saber por medio del «Boletín Oficial» que el día 24 del actual a las diez de la mañana se celebrará subasta pública con objeto de contratar los materiales y artículos que se expresan durante un año y tres meses más, prorrogables por otro año.

Los efectos que se interesan serán aplicados a las obras a cargo de los ingenieros militares y son los siguientes:

Cal común, carbón de máquina, carbón de fragua, cemento lento, cemento ordinario, hierro en barras y en chapas, tablón de pino blanco y de pino tea, algarrobas, salvado, paja, cebada, sillería y tejas ordinarias.

La subasta se verificará con sujeción a los reglamentos vigentes y al pliego de condiciones de manifiesto en la Comandancia de Ingenieros, calle de Isabel II, n.º 14, desde las nueve a las trece, todos los días no feriados.

TEATRO PRINCIPAL

Sábado 20

«SACRIFICIO»

Protagonista, Enrique Borrás.

Pida usted en todas partes la lámpara WAGRAM que es la más económica y de mayor rendimiento.

Los alemanes han derribado la estatua de Ferrer. Y de este hecho, que no se ha realizado acaso sin ulteriores puntos de vista, pretenden sacar los germanófilos la consecuencia de que debemos inclinarnos a Alemania. Está bien.

Pero antes será necesario que nos convenzan de la necesidad que tenían los alemanes de fusilar a los pacíficos mallorquines que vivían de su trabajo en Lieja.

TEATRO PRINCIPAL

Sábado 20

«SACRIFICIO»

Protagonista, Enrique Borrás.

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica la convocatoria de 17 plazas de oficial 1.º y tres de 2.º del Cuerpo de intervención militar.

Los exámenes serán el día 15 de septiembre.

Ayer tarde cayeron algunas lloviznas y sopló furioso el viento.

Las calles estuvieron desahumadas y a no haber sido por alguna que otra comparsa que contra viento y lluvia se echó a la calle, en nada habríamos notado que era ayer jueves gordo o lardero.

TEATRO PRINCIPAL

Sábado 20

«SACRIFICIO»

Protagonista, Enrique Borrás.

Pida usted en todas partes la lámpara W.GRAM que es la más económica y de mayor rendimiento.

Dicen que el ex-sultán Muley Hafid ha adquirido ya el elefante que regala a Barcelona.

Lo ha comprado en Hamburgo. Es hembra y tiene cerca de dos metros y medio de alto. También ha comprado un hijo de aquella. Por ambos ha pagado diez y seis mil marcos.

Pida usted en todas partes la lámpara WAGRAM que es la más económica y de mayor rendimiento.

Cotización de la plata facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C. de Barcelona

Table with 2 columns: Item (Platino, Oro fino, Plata fina, etc.) and Price (El Kilo, Ptas.).

Venta y compra de oro y plata en reos tazos y rielos. Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Barcelona, 29 de Enero de 1915. Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplan Saint-Ardé et Fils de Paris

Gran surtido de cadenas plata para limosneros.

Table with 2 columns: Item (Borax líquido, Oxido de la botella, etc.) and Price (El Kilóg., Ptas.).

Soldadura con hechuras. Plancha latón especial para soldadura.

Sierras finas la gruesa a Grisoles ingleses clase superior el número a.

Bolas de plata macizas varios números de la casa Catalina Moll, Vda. de Sintés y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil.

TIENDA DE COMESTIBLES PARA VENDER.

Por falta de salud de su dueño está en venta la tienda situada en la calle de Gracia, número 1.

Se cederá en buenas condiciones. Informes en la misma.

SOMBREROS ELEGANTES.

Por finalizar la estación se liquidan a precios económicos; gran variedad de sombreros de señora.

Pi y Margall, 2.

VENTA DE LÁMPARAS de filamento metálico de las marcas más acreditadas, a precios económicos.

Taller de herrería y cerjería de Juan Mathen. Calle del Castillo 18 y 20, en Villacarlos.

NODRIZA.—Se ofrece una leche fresca de pocos días. Informes en Villacarlos, calle de San Jorge número 56.

G. Forteza

Medicina y Cirugía General

Especialidad:

Enfermedades de la Infancia Reconocimiento de nodrizas PESA BEBÉS REGIMENES ALIMENTICIOS Explanada, núm. 67

2.000 (dos mil) Duros

hay para colgar en primera hipoteca.

Se necesitan varias cantidades para cobrar en primera hipoteca.

Hay dos casas para vender en la entrada de la Carretera de Mahón a Ciudadela a precio módico. Informes en esta imprenta.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Crónica Nacional

Barcelona 11, 23'40.

Las sesiones de ayer

En el Senado presidió el señor Santos Guzmán y asistieron los ministros de Justicia y de Marina; no hubo ruego, se votaron proyectos y continuó la discusión del de bases navales.

El señor Carranza calificó de circunstancial y abogó por la construcción de acorazados; ratificó las censuras que dirigió al señor Jimeno, como ministro de Marina.

Intervinieron sucesivamente los señores Amós, Dato, Renjifo y Gasset, que defendió la idea de crear escuadrillas aéreas; aprobóse el proyecto de bases navales y se levantó la sesión.

La del Congreso empezó a las cuatro presidida por el señor Aparicio con asistencia de los señores Sánchez Guerra y conde de Estéban Collantes.

El señor Giner habló de deficiencias en los grupos escolares, el señor Barriero de aeropellos de autos, dirigieronse preguntas de carácter local, continuó la discusión del proyecto de subsistencias, intervinieron los señores Bermeo, Villanueva, Urzáiz, Lázaro y Cierva que no dijeron nada práctico.

Y se levantó la sesión.

Pidiendo trabajo

Almería.—En el pueblo de Enix se celebró una manifestación, a la que concurrió todo el pueblo, con el alcalde y el secretario del Ayuntamiento a la cabeza.

Después, el alcalde y el secretario, acompañados de los mayores contribuyentes, vinieron a la capital, visitando al gobernador para pedirle que continúen los trabajos en la carretera de Roquetas.

La suspensión de estos trabajos ha venido a agravar la terrible crisis porque ya atravesaba la comarca.

Luego visitaron a las personas influyentes y a los periódicos locales

Interventor generoso

Telegrafían de Badajoz que el médico Sanz Mereta, inventor del aparato llamado tictografo, que enseña a los ciegos a leer y escribir en caracteres usuales, ha recibido proposiciones de los Estados Unidos para comprarle dicho invento por exclusiva por 100.000 dólares.

El inventor ha renunciado dicha oferta al objeto de reservar los derechos a España y ofrecer gratis los aparatos a los establecimientos, en beneficio de los ciegos.

La Escuela Naval

Cádiz.—Autorizadamente se niega que venga el rey para determinar el sitio en que ha de establecerse la Escuela naval.

Quien vendrá con este objeto será el ministro de Marina.

El general Miranda se propone que esta Escuela cuente con todos los adelantos modernos, constituyendo el mejor Centro de enseñanza naval del mundo.

Comisión española en Italia

Roma.—Una Comisión de oficiales de la Armada española formada por el Teniente Coronel Aderegui, Comandante Dogores, Capitán Carranza y teniente García Díez, visitó los Arsenales de Spezia y las fábricas de submarinos de Milán y Turín.

También visitaron los Arsenales de Castellamare y Liburne en donde se construyen los submarinos.

Terminadas dichas visitas y trabajos los comisionados regresaron a Madrid.

Consejo en Palacio

Hoy se ha celebrado un consejo de ministros en Palacio bajo la presidencia de don Alfonso.

En el discurso resumen el señor Dato trató de la cuestión de las subsistencias en España y en los demás países. Dijo el jefe del gobierno que en este punto resultamos favorecidos, pero la opinión no participa del optimismo de los gobernantes.

Declararemos en las cortes, habla Dato, que es urgente la aprobación del proyecto sobre subsistencias.

El resto de los asuntos tratados en el consejo afecta al parlamento.

Un oficial y 32 soldados ahogados

Se ha recibido un telegrama de Arcila en el que se da cuenta de una terrible desgracia.

Una lancha que conducía licenciados al vapor «Lázaro» zozobró y todos los pasajeros fueron al mar.

Perdieron ahogados un oficial y treinta y dos soldados que marchaban poseídos de alegría y de las naturales ilusiones.

El «Lázaro» se había ausentado a causa de la marejada.

DE LA GUERRA

Anuncio de los alemanes

El gobierno alemán ha notificado al nuestro el bloqueo de Inglaterra acordado por las autoridades germánicas en vista de que la Gran Bretaña ha autorizado a sus buques para izar los pabellones de las potencias neutrales.

Dice el gobierno alemán que no siempre será posible dejar de atacar y hundir a los barcos verdaderamente neutrales que en algunas ocasiones tendrán que ser echados a pique por si acaso fueran ingleses.

El anuncio de Alemania de que en la queda hundirá a los buques inocentes ha producido indignación a

todo el mundo. Se critica duramente el proceder de Alemania.

Sólo se deja libre para la navegación una zona de treinta millas frente a las costas de Holanda.

Aeroplanos derribados

París.—En el Aisne un aviador francés derribó un globo enemigo.

Cerca de Verdun fué también derribado otro taube tripulado por el teniente que en Septiembre arrojó sobre París bombas con procamas.

Varias noticias

Londres.—Ha marchado a Petrogrado el ministro de Hacienda ruso. En la cuestión financiera los aliados están de perfecto acuerdo.

Según las estadísticas de antes de la guerra Alemania tiene cincuenta submarinos.

Se ha suicidado el jefe de los rebeldes Nyasaland.

De Pretoria dicen que los alemanes han fusilado al jefe rebelde Maritz, acusado de traición.

Washington.—En el Senado se hace obstrucción al proyecto de construcciones navales. El Presidente de la República, Wilson, ha decidido ir a una legislatura especial.

En los barcos de la marina mercante holandesa se pintan de blanco los rúos y con grandes caracteres se ponen en los costados. Además se toman otras medidas encaminadas a evitar que se les confunda con buques de las naciones beligerantes.

Choque entre rumanos y austriacos

En la frontera ha ocurrido un choque entre rumanos y austriacos. Se han registrado pérdidas considerables.

La noticia procede de Berlín y no dice el resultado del encuentro, no detalla nada, ni expresa quien ha sido el vencedor.

Se pone en descubierto el propósito de Austria de atacar a Rumania antes de que termine la movilización.

Indignación.—Prácticas

El Havre.—El gobierno belga está fuereamente indignado porque el de Alemania ha dicho que se impondrán graves castigos a los belgas residentes en el extranjero y que no se presenten a prestar servicio contra su patria en las filas del ejército teutón.

El ejército que ocupa Bélgica ha hecho prácticas de movilización simulando una retirada hacia Holanda.

Tardaron media hora en organizarse y ponerse en marcha con toda la impedimenta de campaña.

Presupuestos y contingentes

San Petersburgo.—La Duma ha aprobado un presupuesto de guerra sin discusión y también la anulación de las patentes concedidas a turcos, alemanes y austriacos.

Londres.—La Cámara de los Comunes ha aprobado una ley que fija en tres millones el número de soldados del ejército británico.

Barcelona 12, 6'15.

El parte de las tres

París.—Noticias contenidas en el parte de las tres de la tarde:

En Hoiselles volamos tres hornos de campaña y nos apoderamos del terreno ocupado por el enemigo; en Hurlus rechazamos un ataque también; en Terspi. Hubo grandes bajas por ambas partes.

De Oriente

En Milva en el frente de Polonia los germanos durante la última semana perdieron cien mil hombres. Se ha confirmado que los alemanes han evacuado Lodz.

Expedición.—Naufragio

En Lisboa hay dispuestos dos transportes para conducir caballos y municiones a Angola.

En el estrecho de Gibaltar a causa de los temporales ha naufragado un caño negro inglés.

Curación.—Armas.—Defensa

En el parlamento inglés el jefe del gobierno dijo que la mitad de los heridos están ya curados y dispuestos a volver a campaña.

Los aliados han encargado a las fábricas yanquis que construyan armamento por valor de dos mil quinientos millones de francos.

Los turcos construyen defensas a lo largo de Asia Menor, no se dice en qué línea.

Voluntarios.—Llegada

Una liga japonesa ha equipado y sostiene treinta mil hombres dispuestos a venir a Europa.

Después de burlar a los submarinos alemanes ha llegado a Inglaterra el vapor «Lusitania».

LAS CORTES

Sesiones del día 11

SENADO

Preside el señor Santos Guzmán y representa al Gobierno el ministro de Estado marqués de Lema.

El señor Molinar habla sobre los españoles que residen en México.

El ministro de Estado le contesta que los sufrimientos de aquellos compatriotas son debidos al estado de anarquía en que se encuentra el país mexicano.

Formulanse ruegos sin interés y continúa la discusión económica.

Después de rectificar varios se levanta la sesión.

CONGRESO

El señor Aparicio actúa de presidente y abre la sesión a las cuatro.

En el banco de los ministros está el de Gobernación señor Sánchez Guerra.

Después de algunas preguntas que afectan a intereses locales el señor Miranda, ministro de Marina, se defende de las censuras que le han dirigido con motivo de la edición de un folleto con los planos del acorazado «España».

Insisten en lo dicho el señor Barriero y otros.

Continúa el debate sobre subsistencias en el que intervienen los señores Ortega Gasset, Villanueva, Pedregal, Espada, Cierva y otros.

Se levanta la sesión.

Telegrama de «La Marítima»

Barcelona 11, 15'50

«Monte-Toro» suspende salida temporal golfo; abanzando saldrá mañana hora itinerario.—Amengual.

PÉRDIDAS.—Por las calles de esta ciudad se ha perdido un pendiente de oro montado en diamantes.

Se gratificará a la persona que lo entregue en esta imprenta.

PARA ALQUILAR.—Lo están los altos y bajos de la casa Plaza de la Pescadería n.º 34, por separado o en junto, por cuatro duros y medio mensuales.

También lo está la casa de reciente construcción, de la calle de la Concepción n.º 47 A por once pesetas mensuales.

Informarán en la calle de Pi y Margall n.º 110.

SE ALQUILA.—El piso alto de la calle San Sebastián número 1, letra A al lado de la Administración Militar.

Darán razón en la Explanada número 6.

VEDADO

Queda prohibido cazar y transitar por las fincas denominadas «Hort des Lleó» y «Las Fontanelles».

Tipografía Mahonesa calle Nueva.—Mahón

Comerciantes e Industriales

La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: la más adoptada por el comercio e industrias, lo cual comprueba fijándose en los establecimientos. Una lámpara "NITRA" de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad y

A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

HAGA UNA PRUEBA CON EL

Sunlight Jabón

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.



El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y ropa. ENSÁVELO.

AGUA DE SOLARES

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO Y NERVIOSAS

Premiadas con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido. GRAN PREMIO en la Exposición Hispano Francesa en Zaragoza.

Pídase en las comidas

La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches eamas

De venta en farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federic Muñoz, Rosellón, 222, bajos, Barcelona.

Depósito en Mahón:

Eduardo Gabiré

Cardena y Orfila, 11.

Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Imoresiones en tinta comunicativ

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

HERNIAS Y RELAJACIONES

La operación no es cura radical

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de a hernia si el operado escapa con vida y no usa, después de operado, un adecuado aparato protésico, no un braguero o un vendaje cualquiera. **Helesta infaliblemente:** no sufre engño ni decepción; no padece, no muere de extrangulación de la hernia ni de la operación y se quita el **sambenito** de la dolencia quien únicamente acepta lo sancionado por la EXPERIENCIA, reconocido por la CIENCIA y refrendado en el alto PODER JUDICIAL, cual las perfectibilísimas creaciones Ramón.

Retención y curación radical en todas edades sin operar, con comodidad, recato y en breve tiempo.

Véase el folleto instructivo que el especialista don Pedro Ramón remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios especiales y demás creaciones del especialista don Pedro Ramón son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina y Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas al examen de todos los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado que, cada año, a fines de Julio, visita las poblaciones de la misma. De cuantos no les es posible acudir a esta Casa y piden el «Folleto instructivo» que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán consultar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.